**Phaåm 76: TÖÔÙNG KHOÂNG CHAÁP TRÖÔÙC**

Luùc aáy, Tu-boà-ñeà baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Neáu Ñaïi Boà-taùt cho caùc phaùp sôû höõu ñeàu khoâng coù sôû höõu thì Boà- taùt do thaáy nhöõng gì ñeå vì chuùng sinh maø phaùt taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà?

Phaät baûo Tu-boà-ñeà:

–Naøy Tu-boà-ñeà! Vì phaùp sôû höõu ñeàu khoâng coù sôû höõu, neân Boà-taùt vì chuùng sinh maø caàu Voâ thöôïng Boà-ñeà. Vì sao? Vì nhöõng ai coøn chaáp tröôùc vaøo noù thì khoù ñöôïc giaûi thoaùt, coøn chaáp tröôùc thì khoâng ñöôïc ñaïo quaû, cuõng khoâng theå ñaéc Voâ thöôïng Boà-ñeà.

Tu-boà-ñeà baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Ngöôøi khoâng chaáp tröôùc coù ñöôïc ñaïo quaû, coù thaønh töïu Voâ thöôïng Boà-ñeà khoâng?

Phaät daïy:

–Naøy Tu-boà-ñeà! Coù ñaïo quaû töùc laø coù Voâ thöôïng Boà-ñeà thì khoâng coøn chaáp thuû, vì phaùp taùnh khoâng coøn phaân bieät. Neáu muoán ñöôïc khoâng coøn chaáp thuû, muoán ñöôïc ñaïo Voâ thöôïng Boà-ñeà, thì ñoù laø muoán hieån baøy taát caû phaùp taùnh.

Tu-boà-ñeà thöa:

–Baïch Theá Toân! Neáu khoâng chaáp tröôùc vaøo phaùp, töùc laø khoâng coù giaùc ngoä thì khoâng coù Voâ thöôïng Boà-ñeà, vaäy duyeân gì laïi coù Boà-taùt töø truï thöù nhaát ñeán truï thöù möôøi laøm sao ñöôïc Voâ sinh phaùp nhaãn, laøm sao ñöôïc naêm Thaàn thoâng vaø saùu phaùp Ba-la-maät maø thoï höôûng caùc phaùp ñöùc aáy, hoä trì coõi Phaät, giaùo hoùa chuùng sinh vaø cuùng döôøng chö Phaät, cho ñeán Nieát-baøn?

Phaät daïy:

–Do vì khoâng chaáp thuû caùc phaùp neân duøng thöïc haønh vôùi naêm Thaàn thoâng cuøng möôøi truï, saùu phaùp Ba-la-maät vaø coâng ñöùc cuùng döôøng chö Phaät. Do ñoù cho ñeán khi nhaäp Nieát-baøn, söï cuùng döôøng cuõng khoâng döùt.

Tu-boà-ñeà baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Khoâng chaáp thuû vaøo caùc phaùp, naêm Thaàn thoâng vaø saùu phaùp Ba- la-maät coù gì sai bieät?

Phaät daïy:

–Khoâng coù sai bieät neân noùi coù sai bieät. Tu-boà-ñeà thöa:

–Baïch Theá Toân! Theá naøo laø ba vieäc khaùc nhau? Phaät daïy:

–Luùc Boà-taùt thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät khoâng coù vaät thí, khoâng coù ngöôøi boá thí vaø cuõng khoâng coù ngöôøi nhaän thí. Cho ñeán Baùt-nhaõ ba-la-maät cuõng khoâng chaáp thuû thöïc haønh ba möôi baûy phaåm Trôï ñaïo, khoâng chaáp thuû thöïc haønh ba Tam-muoäi, khoâng chaáp thuû, giaùo hoùa chuùng sinh, laøm thanh tònh coõi Phaät, cuõng khoâng chaáp thuû coù ñöôïc ñaïo quaû, ñöôïc caùc phaùp cuûa chö Phaät cuõng khoâng chaáp thuû.

Naøy Tu-boà-ñeà! Ñaây laø Boà-taùt thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät khoâng chaáp thuû. Ñaïi Boà-taùt thöïc haønh nhö vaäy thì caùc ma hay Thieân ma khoâng theå phaù hoaïi ñöôïc.

Tu-boà-ñeà baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Taïi sao Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät chæ trong moät yù nieäm maø thoï trì ñöôïc saùu phaùp Ba-la-maät, boán Thieàn, boán Ñaúng, ñaïi Töø, ñaïi Bi, boán Khoâng ñònh, boán Voâ ngaïi trí, boán Voâ sôû uùy, ba möôi baûy phaåm Trôï ñaïo, ba moân Giaûi thoaùt, möôøi Löïc

cuûa Phaät, möôøi taùm phaùp Baát coäng, laøm sao thoï trì taùm möôi veû ñeïp.

Phaät daïy:

–Naøy Tu-boà-ñeà! Luùc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, Boà-taùt ñaõ haønh boá thí, Trì giôùi, Nhaãn nhuïc, Tinh taán vaø Thieàn ñònh, ñeàu duøng Baùt-nhaõ ba-la-maät ñeå haønh trì vaø duøng ba moân Giaûi thoaùt, boán Ñaúng, ñaïi Bi vaø ba möôi baûy phaåm Trôï ñaïo. Boà-taùt vôùi haønh ñoäng yù nieäm ñeàu khoâng rôøi Baùt-nhaõ ba-la-maät, cho ñeán ba Tam-muoäi, möôøi Löïc cuûa Phaät, boán Voâ sôû uùy, boán Voâ ngaïi trí, möôøi taùm phaùp, taùm möôi veû ñeïp cuõng khoâng xa rôøi Baùt-nhaõ ba-la-maät.

Tu-boà-ñeà baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Theá naøo laø Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät chæ trong moät yù nieäm thoï trì saùu phaùp Ba-la-maät cho ñeán taùm möôi veû ñeïp?

Phaät daïy:

–Naøy Tu-boà-ñeà! Luùc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, Boà-taùt haønh saùu phaùp Ba-la-maät khoâng coù hai töôùng, cho ñeán taùm möôi veû ñeïp cuõng khoâng coù hai töôùng.

Tu-boà-ñeà thöa:

–Baïch Theá Toân! Laøm theá naøo Boà-taùt haønh saùu phaùp Ba-la-maät cho ñeán taùm möôi veû ñeïp khoâng duøng hai töôùng?

Phaät daïy:

–Luùc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, Boà-taùt ñeàu ñaày ñuû caùc phaùp Toång trì ba-la-maät vaø ba möôi baûy phaåm Trôï ñaïo haønh boá thí.

Tu-boà-ñeà baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Vieäc naøy theá naøo? Phaät daïy:

–Luùc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, Boà-taùt khoâng duøng taâm höõu laäu ñeå haønh Boá thí ba- la-maät, neân ôû nôi taâm voâ laäu maø nghó: “Ta boá thí cho ai, thí vaät gì vaø ngöôøi thoï thí laø ai?” Ñoái vôùi ba vieäc naøy ñeàu khoâng coù yù nieäm veà töôùng thoï. Baáy giôø Boà-taùt khoâng thaáy yù nieäm vaät thí, keå caû ngöôøi thoï thí, cho ñeán möôøi taùm phaùp cuõng nhö vaäy.

Laïi nöõa, Tu-boà-ñeà! Luùc Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät cho ñeán phaùp Baùt-nhaõ ba- la-maät cuõng khoâng coù töôùng, khoâng coù saùu phaùp Ba-la-maät. Boà-taùt haønh saùu phaùp Ba-la- maät cho ñeán taùm möôi veû ñeïp cuõng voâ töôùng, khoâng coù choã thaáy.

Tu-boà-ñeà baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Taát caû phaùp ñeàu voâ töôùng, khoâng coù choã taïo taùc, vaäy laøm theá naøo Boà-taùt ñaày ñuû saùu phaùp Ba-la-maät, ñaày ñuû ba möôi baûy phaåm Trôï ñaïo, ba Khoâng, möôøi Löïc, boán Voâ sôû uùy, möôøi taùm phaùp Baát coäng?

Phaät daïy:

–Luùc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, Boà-taùt duøng taâm voâ töôùng boá thí tuøy theo sôû thích cuûa chuùng sinh, hoaëc boá thí thaân theå, vôï con, quoác gia, thaønh phoá, traân baûo, nhöõng vaät sôû höõu nhö tieàn cuûa luùa thoùc ñeàu boá thí khoâng traùi yù ngöôøi. Khi laøm vieäc boá thí nhö vaäy, neáu coù ngöôøi ñeán hoûi Boà-taùt caàn gì duøng taâm voâ töôùng boá thí nhö vaäy. Tuy coù ngöôøi noùi nhöng Boà-taùt vaãn tieáp tuïc boá thí khoâng giaùn ñoaïn vaø ñem vieäc boá thí naøy cuøng chung taát caû chuùng sinh ñoàng hoài höôùng Voâ thöôïng Boà-ñeà. Luùc aáy, Boà-taùt khoâng coøn thaáy nhöõng töôùng nieäm, khoâng coøn ngöôøi thí, vaät thí, ngöôøi thoï thí vaø cuõng khoâng coøn thaáy coù Voâ thöôïng Boà-ñeà. Vì sao? Vì taát caû choã thaáy ñeàu khoâng nhö vaäy, ai laø Voâ thöôïng Boà-ñeà. Haønh ñoäng nhö vaäy laø haønh ñoäng chaân chaùnh, laøm thanh tònh coõi Phaät, laø giaùo hoùa chuùng sinh, haønh saùu phaùp Ba-la-maät, ñaày ñuû ba möôi baûy phaåm Trôï ñaïo vaø ba moân

Giaûi thoaùt, ñaày ñuû taùm phaùp cuûa Phaät.

Boà-taùt laøm nhöõng vieäc nhö vaäy, nhöng khoâng thoï quaû baùo boá thí. Thí nhö vua coõi trôøi Thöù saùu, öa muoán vieäc gì thì chæ caàn nghó töôûng laø coù ngay. Boà-taùt cuõng vaäy, vöøa nhôù nghó thì taát caû phaùp ñeàu hieän ñeán ñaày ñuû. Do phöôùc ñöùc boá thí, Boà-taùt hay cuùng döôøng chö Phaät cuõng hay cöùu giuùp cho taát caû chö Thieân vaø loaøi Ngöôøi. Boà-taùt coøn duøng phöông tieän quyeàn xaûo haønh Boá thí ba-la-maät, an truï chuùng sinh vaøo phaùp ba Thöøa. Ñaây laø Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät ñaày ñuû Boá thí ba-la-maät.

Tu-boà-ñeà baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Theá naøo Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät ñaày ñuû Trì giôùi ba-la-

maät?

Phaät daïy:

–Boà-taùt ñeàu phaûi bieát giôùi phaùp voâ laäu cuûa Thaùnh hieàn, phuïng trì giôùi phaùp aáy

khoâng cho huûy phaïm. Ñoái vôùi caùc phaùp khoâng coù söï chaáp thuû, cuõng khoâng chaáp thuû naêm aám, khoâng chaáp thuû ba möôi hai töôùng, boán chuûng taùnh; khoâng chaáp coõi trôøi Töù thieân vöông cho ñeán coõi trôøi Ba möôi ba; khoâng chaáp thuû coù quaû Tu-ñaø-hoaøn, cho ñeán quaû A- la-haùn, Bích-chi-phaät; cuõng khoâng chaáp ngoâi Chuyeån luaân thaùnh vöông, choã taïo ra caùc coâng ñöùc, chæ vì taát caû chuùng sinh cuøng ñöôïc trí Nhaát thieát. Vì khoâng töôùng, khoâng chaáp thuû, laø khoâng hai, chæ vì tuïc ñeá, chaúng phaûi Ñeä nhaát nghóa, maø ñaày ñuû giôùi roài duøng phöông tieän quyeàn xaûo phaùt sinh boán Thieàn, khoâng vì tham ñaém maø nhaän laáy Thieân nhaõn, duøng Thieân nhaõn quaùn möôøi phöông chö Phaät ñeå ñaït ñeán Voâ thöôïng Boà-ñeà. Ngay töø ñaàu khoâng lìa Thieân nhaõn, duøng Thieân nhó thanh tònh nghe roõ chö Phaät thuyeát phaùp, söï nghe khoâng maát, ñöôïc töï taïi bieän taøi, bieát ñöôïc yù nguyeän cuûa chö Phaät, bieát yù nguyeän chö Phaät roài môùi coù theå laøm lôïi ích cho taát caû chuùng sinh. Duøng thöùc tuùc maïng trí, Boà-taùt hieåu bieát caùc nghieäp nhaân quaù khöù cuûa chuùng sinh, khoâng maát baûn haïnh, duøng phaùp voâ laäu laøm cho chuùng sinh ôû trong ba Thöøa, tuøy theo choã öa thích cuûa hoï maø hoùa ñoä.

Naøy Tu-boà-ñeà! Boà-taùt ôû trong caùc phaùp voâ töôùng ñöôïc ñaày ñuû Trì giôùi ba-la-maät.

Phaät daïy:

–Naøy Tu-boà-ñeà! Laøm theá naøo Boà-taùt ñöôïc ñaày ñuû Nhaãn nhuïc ba-la-maät?

Boà-taùt töø luùc môùi phaùt taâm cho ñeán luùc ngoài ñaïo traøng, neáu coù chuùng sinh naøo ñeán duøng dao, gaäy ñaùnh ñaäp Boà-taùt, vò naøy quyeát khoâng sinh taâm oaùn haän, maø phaûi tu hai thöù nhaãn: moät laø Nhaãn nhuïc; hai laø Voâ sinh phaùp nhaãn.

Boà-taùt neân suy nghó: “Ngöôøi caàm dao, gaäy ñeán ñaùnh ta laø ai? Ngöôøi bò ñaùnh laø ai?” Boà-taùt neân quaùn phaùp töôùng, quaùn phaùp töôùng laø khoâng coù sôû höõu, khoâng coù söï quaùn; khoâng coù söï quaùn thì ñöôïc Voâ sinh phaùp nhaãn.

An truï trong hai thöù nhaãn naøy, Boà-taùt ñöôïc ñaày ñuû boán Thieàn, boán Ñaúng vaø boán Khoâng ñònh, ñaày ñuû ba möôi baûy phaåm Trôï ñaïo vaø ba moân Giaûi thoaùt, ñaày ñuû möôøi Löïc, boán Voâ sôû uùy, boán Voâ ngaïi trí.

Boà-taùt ñaõ an truï trong caùc phaùp roài, lieàn ñaéc thaàn thoâng, cho ñeán haøng Thanh vaên, Bích-chi-phaät cuõng khoâng theå saùnh kòp.

Boà-taùt ñaày ñuû thaàn thoâng roài, laïi ñöôïc saùu phaùp Ba-la-maät, duøng Thieân nhaõn thaáy chö Phaät trong möôøi phöông, ñaït ñöôïc Voâ thöôïng Boà-ñeà, khoâng bao giôø queân nieäm Phaät. Laïi nöõa, Boà-taùt duøng Thieân nhó nghe ñöôïc giaùo phaùp cuûa chö Phaät dieãn noùi trong möôøi phöông, bieát ñöôïc taâm nieäm cuûa chö Phaät, cuõng nhö yù nguyeän cuûa chuùng sinh,

thuaän theo taâm hoï maø thuyeát phaùp.

Duøng Tuùc maïng trí, Boà-taùt bieát roõ coâng ñöùc cuûa chuùng sinh, chæ roõ coâng ñöùc laønh

hoï ñaõ laøm ñôøi tröôùc vaø daïy hoï noã löïc theâm, duøng trí voâ laäu giaùo hoùa chuùng sinh vaøo ñöôïc ba Thöøa.

Ñaïi Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, duøng phöông tieän quyeàn xaûo, giaùo hoùa chuùng sinh, laøm thanh tònh coõi Phaät, ñaày ñuû trí Nhaát thieát, ñöôïc Voâ thöôïng Boà-ñeà roài chuyeån phaùp luaân. Ñaây laø Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät ñaày ñuû Boá thí ba-la-maät.

Tu-boà-ñeà thöa:

–Baïch Theá Toân! Laøm theá naøo Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät ñöôïc ñaày ñuû ñaïo quaû Ba-la-maät?

Phaät daïy:

–Naøy Tu-boà-ñeà! Luùc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, Boà-taùt ñöôïc thaân vaø yù tinh taán, ñaày ñuû boán Thieàn. Trong caùc thieàn aáy, ñöôïc voâ soá thaàn thoâng, qua laïi bieán hoùa, duøng tay sôø ñöôïc maët trôøi, maët traêng.

Nhôø söï tinh taán naøy, Boà-taùt bay khaép möôøi phöông theá giôùi cuùng döôøng chö Phaät, ñaày ñuû taát caû vaät duïng caàn thieát ñeå cuùng döôøng, cho ñeán thaønh Voâ thöôïng Boà-ñeà, ñöôïc chö Thieân, loaøi Ngöôøi ôû theá gian cung kính. Cho ñeán khi Boà-taùt nhaäp Nieát-baøn, do söùc thaàn thoâng ñeán ñöôïc möôøi phöông nghe Phaät thuyeát phaùp, nghe roài chöùng ñöôïc Voâ thöôïng Boà-ñeà, khoâng queân laøm thanh tònh coõi Phaät, giaùo hoùa chuùng sinh ñöôïc ñaày ñuû Nhaát thieát trí. Ñaây laø Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, ñaày ñuû ñaïo quaû Ba-la-maät.

Laïi nöõa, Tu-boà-ñeà! Boà-taùt duøng ñaïo, ñaïo phaùp voâ laäu, ñaày ñuû yù tinh taán, mieäng khoâng noùi lôøi aùc, thaân khoâng laøm vieäc aùc, yù khoâng nghó ñieàu aùc; cuõng khoâng chaáp laáy caùc phaùp laø khoå hay vui, laø thöôøng hay voâ thöôøng, laø ngaõ hay voâ ngaõ, laø höõu vi hay voâ vi; khoâng chaáp vaøo ba coõi, boán Thieàn vaø boán Khoâng ñònh, boán Ñaúng, ba moân Giaûi thoaùt, ba möôi baûy phaåm Trôï ñaïo, cho ñeán möôøi taùm phaùp Baát coäng; vaø cuõng khoâng chaáp coù quaû Thanh vaên, Bích-chi-phaät, ñaïo Thanh vaên, ñaïo Bích-chi-phaät, ñaïo Boà-taùt, ñòa vò Boà- taùt; khoâng chaáp vaøo naêm ñöôøng, cuõng khoâng phaân bieät coõi trôøi, ngöôøi, ñòa nguïc, ngaï quyû vaø suùc sinh; khoâng phaân bieät laø ñaïo Tu-ñaø-hoaøn, ñaïo A-la-haùn, ñaïo Bích-chi-phaät, ñaïo Boà-taùt, trí Nhaát thieát ñoái vôùi taát caû caùc phaùp ñeàu khoâng chaáp laáy.

Vì sao? Vì caùc phaùp ñeàu khoâng beàn chaéc, khoâng theå naém baét vaø cuõng khoâng theå

phaân bieät. Vì ñaày ñuû taâm tinh taán naøy, Boà-taùt môùi cöùu taát caû ma oaùn chuùng sinh. Cöùu chuùng sinh roài cuõng khoâng thaáy coù chuùng sinh; ñaày ñuû tinh taán, cuõng khoâng thaáy coù tinh taán; ñaày ñuû Phaät phaùp, cuõng khoâng thaáy coù Phaät phaùp, laøm thanh tònh coõi Phaät, nhöng khoâng thaáy mình laøm; ñaày ñuû tinh taán lieàn thoï caùc phaùp laønh vaø khoâng chaáp laáy caùc phaùp laønh aáy. Boà-taùt vaân du trong caùc nöôùc, cöùu ñoä laøm lôïi ích chuùng sinh, tuøy choã bieán hoùa töï taïi voâ ngaïi, hoaëc möa hoa, hoaëc raûi caùc loaïi höông, hoaëc troåi caùc thöù kyû nhaïc, hoaëc laøm chaán ñoäng, hoaëc phoùng aùnh saùng, hoaëc hieän theá giôùi baûy baùu, hoaëc hieän chieán tranh, hoaëc hieän ra nöôùc löûa, theo ñoù ñi vaøo, tuøy duyeân giaùo hoùa chuùng sinh thöïc haønh möôøi ñieàu thieän, hoaëc duøng vieäc boá thí, trì giôùi ñeå lôïi ích chuùng sinh, hoaëc caát phaàn thaân theå, hoaëc ñem vôï con, quoác gia, thaønh phoá, hoaëc ñem chính thaân mình cung caáp cho chuùng sinh, tuøy theo yù cuûa chuùng sinh maø baûo hoä cho hoï.

Naøy Tu-boà-ñeà! Boà-taùt duøng phöông tieän quyeàn xaûo voâ töôùng, haønh Tinh taán ba-la-

maät.

Phaät daïy:

–Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät vaø haønh Thieàn ñònh trong phaùp voâ töôùng. Luùc Boà-

taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät chæ tröø Thieàn ñònh cuûa Nhö Lai, ngoaøi ra ñieàu ñöôïc ñaày ñuû taát caû caùc Thieàn ñònh nhö boán Thieàn, boán Ñaúng vaø boán Khoâng ñònh, caùc phaùp thuaän

nghòch, haønh taùm Boái xaû vaø chín Thöù ñeä thieàn, haønh caùc phaùp Tam-muoäi nhö Khoâng, Voâ töôùng, Voâ nguyeän, Ñieän quang, Kim cang, Tröïc trò.

An truï trong Thieàn ñònh ba-la-maät, Boà-taùt ñöôïc ba möôi baûy phaåm Trôï ñaïo; an truï trong Tam-muoäi ñaày ñuû ñaïo tueä, ñaày ñuû caùc moân Tam-muoäi, ñaày ñuû möôøi haïnh Truï ñòa, cho ñeán Nhaát thieát trí, quyeát khoâng chöùng ñaéc nöûa chöøng.

An truï trong Tam-muoäi, Boà-taùt du haønh caùc quoác ñoä, cuùng döôøng chö Phaät, gieo troàng caùc coâng ñöùc vôùi caùc Ñöùc Phaät, laøm thanh tònh coõi Phaät, du haønh khaép nöôùc, giaùo hoùa chuùng sinh, roäng ñoä cho hoï tu saùu phaùp Ba-la-maät, hoaëc daïy hoï ñaéc quaû Tu-ñaø- hoaøn, Tö-ñaø-haøm, A-na-haøm, A-la-haùn cho ñeán Bích-chi-phaät, tuøy theo choã öa muoán cuûa hoï maø ban boá cho hoï ñöôïc troøn sôû nguyeän.

An truï trong Thieàn ba-la-maät, Boà-taùt ñöôïc ñaày ñuû caùc moân toång trì Ñaø-la-ni, ñöôïc boán trí Voâ ngaïi, ñöôïc caùc thaàn thoâng, vónh vieãn chaúng vaøo baøo thai ngöôøi nöõ, chaúng höôûng thoï saéc duïc, ñöôïc voâ sinh, baát sinh, maëc duø coù sinh nhöng khoâng leä thuoäc vaøo sinh. Vì sao? Vì Boà-taùt naøy kheùo quaùn caùc phaùp laø huyeãn, bieát noù laø nhö huyeãn ñeå maø cöùu vôùt chuùng sinh, cuõng khoâng thaáy coù töôùng chuùng sinh. Boà-taùt duøng phaùp khoâng coù sôû ñaéc giaùo hoùa, khieán chuùng sinh ñöôïc ôû trong phaùp khoâng coù sôû ñaéc, chæ duøng phaùp theá tuïc, chaúng phaûi laø Ñeä nhaát nghóa.

An truï Thieàn ñònh ba-la-maät, Boà-taùt naøy haønh taát caû Thieàn ñònh giaûi thoaùt Tam- muoäi, cho ñeán Voâ thöôïng Boà-ñeà, vónh vieãn khoâng xa rôøi Thieàn ñònh ba-la-maät.

Luùc haønh ñaïo tueä nhö vaäy, Boà-taùt theå nhaäp tueä Nhaát thieát trí, döùt tröø taát caû taäp khí, töï lôïi, lôïi tha; ñaõ töï lôïi, lôïi tha roài laøm phöôùc ñieàn cho chö Thieân, loaøi Ngöôøi vaø A-tu-la.

Nhö vaäy, naøy Tu-boà-ñeà! Luùc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, Boà-taùt ñöôïc ñaày ñuû Voâ töôùng Tam-muoäi.

Tu-boà-ñeà thöa:

–Baïch Theá Toân! Theá naøo laø luùc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, Boà-taùt ôû trong phaùp voâ töôùng tu taäp ñaày ñuû Baùt-nhaõ ba-la-maät?

Phaät daïy:

–Vì Boà-taùt ñoái vôùi caùc phaùp khoâng coøn thaáy coù töôùng thaät, cuõng khoâng thaáy töôùng thaät cuûa naêm aám; khoâng thaáy töôùng sinh cuûa naêm aám; khoâng thaáy choã ñeán, choã sinh cuûa naêm aám; cho ñeán ñaïo Tu-ñaø-hoaøn cuõng khoâng thaáy choã sinh, khoâng thaáy choã ñeán, choã ñi, troáng roãng nhö hö khoâng, khoâng coù choã chöùng ñaéc, cuõng khoâng thaáy quaû Tu-ñaø-hoaøn hay phaùp Laäu taän.

Boà-taùt haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, tin hieåu taát caû phaùp coát yeáu vaø khoâng coát yeáu, hieåu nhö vaäy roài môùi thoâng ñöôïc noäi ngoaïi khoâng vaø höõu voâ khoâng. Ñoái vôùi caùc phaùp khoâng choã nhaäp vaøo nhö naêm aám, cho ñeán Phaät ñaïo cuõng ñeàu khoâng choã nhaäp vaøo. Taát caû caùc söï hoïc ñeàu khoâng coù sôû höõu. Haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, Boà-taùt ñöôïc ñaày ñuû ñaïo Boà-taùt.

Ñaïo Boà-taùt ñoù laø saùu phaùp Ba-la-maät, ba möôi baûy phaåm Trôï ñaïo, möôøi Löïc, boán Voâ sôû uùy, boán Voâ ngaïi trí, möôøi taùm phaùp Baát coäng, ba möôi hai töôùng, taùm möôi veû ñeïp.

An truï trong khoâng coù sôû höõu, Boà-taùt thaønh Phaät ñaïo, ñaày ñuû saùu phaùp Ba-la-maät, ba möôi baûy phaåm Trôï ñaïo vaø naêm Thaàn thoâng, tuøy thuaän theo choã öa thích cuûa chuùng sinh.

ÔÛ trong saùu phaùp Ba-la-maät, ngöôøi naøo coù tham lam taät ñoá, Boà-taùt duøng Boá thí ba-

la-maät giaùo hoùa hoï. Ngöôøi naøo coù aùc giôùi, Boà-taùt duøng trì giôùi giaùo hoùa; ngöôøi naøo coù

saân haän, Boà-taùt duøng nhaãn nhuïc giaùo hoùa; ngöôøi naøo coù giaûi ñaõi, Boà-taùt duøng tinh taán giaùo hoùa; ngöôøi naøo coù loaïn yù, Boà-taùt duøng thieàn ñònh giaùo hoùa; ngöôøi ngu si, Boà-taùt duøng trí tueä giaùo hoùa; cho ñeán duøng giaûi thoaùt, giaûi thoaùt tri kieán, Boà-taùt ñeàu söû duïng giaùo hoùa hoï.

Ngöôøi tu haønh ñaïo Thanh vaên, tuøy khaû naêng cuûa hoï, caàn giaùo hoùa ñeå hoï ñöôïc quaû Tu-ñaø-hoaøn, Tö-ñaø-haøm, A-na-haøm, A-la-haùn vaø ñaïo Bích-chi-phaät, tuøy theo khaû naêng Boà-taùt ñeàu giaùo hoùa hoï.

Ngöôøi tu theo Ñaïi thöøa, Boà-taùt duøng Phaät ñaïo giaùo hoùa hoï, duøng caùc phöông tieän, bieán hieän voâ soá thaàn thoâng, cho ñeán haèng haø sa caùc coõi Phaät, tuøy theo söï öa thích cuûa chuùng sinh maø bieán hieän laøm trang nghieâm quoác ñoä, laøm maõn nguyeän cho taát caû chuùng sinh. Töø coõi Phaät naøy ñeán coõi Phaät kia, Boà-taùt muoán giaùo hoùa quoác ñoä naøo thì ñöôïc maõn nguyeän, tuøy theo yù muoán cuûa chuùng sinh maø cung caáp cho hoï ñöôïc ñaày ñuû, ñaït ñeán trí Nhaát thieát. Ñoái vôùi naêm aám ñeàu khoâng coù choã thoï vaø taát caû caùc phaùp theá gian, xuaát theá gian, phaùp thieän, phaùp aùc, ñeàu ñöôïc ñaày ñuû khoâng coù choã nhaän.

Sau khi Boà-taùt thaønh Voâ thöôïng Boà-ñeà, taát caû ñoà duøng trong nöôùc ñeàu tuøy yù thoï duïng, khoâng coù ngöôøi ñem ñeán, cuõng khoâng coù ngöôøi ñem ñi, cuõng nhö treân coõi trôøi Thöù saùu. Vì sao? Vì caùc phaùp khoâng coù choã naém giöõ vaø khoâng coù choã yû laïi.

Naøy Tu-boà-ñeà! Luùc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, Boà-taùt naøy duøng töôùng khoâng coù sôû höõu. Vì vaäy, Boà-taùt ñöôïc ñaày ñuû Baùt-nhaõ ba-la-maät.

